



Kellfri®

27-DC GÅRDSKÄRRA MED DRAG



LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK!!!

BRUKSANVISNING I ORIGINAL

INLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa den allmänna säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren med höga krav på funktionalitet.

PRODUKTINFORMATION

Tippkärra med gaffeldrag för trädgårdstraktor eller mindre atv, tippbart flak med flaklåsning. Flaklåset frigörs med fotpedal och flaket vickas upp för hand, lastförmåga 410 kg, luftgummihjul och med UV beständig pulverlack. Fällbara sidolämmar med förhöjningsgrindar och öppningsbar baklucka.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Vagnen är avsedd för att transportera löst material eller grenar/timmer till en maxlast av 410 kg efter en trädgårdstraktor eller mindre ATV.

TEKNISK DATA

Bredd	840 mm
Flakstorlek	1500 x 775 x 515 mm
Hjul	16" x 5"
Maxlast	410 kg
Vikt	58 kg
Totalhöjd	970 mm
Totallängd	2050 mm
Lx Bx H	2050 x 840 x 970 mm

SÄKERHETSINFORMATION

Innan vagnen tas i bruk skall du, för din och andras säkerhet, läsa säkerhetsinformationen och bruksanvisningen och förstå dess innehåll. Ha alltid säkerhetsinformation och bruksanvisningen lättillgänglig för användaren av redskapet eller produkten. Tänk på att det kan vara bra för din egen och andras säkerhet att läsa igenom säkerhetsinformationen ibland då och då. Det är viktigt att användaren förstår att sunt förnuft och allmän försiktighet inte finns inbyggt i produkten, utan måste tillföras av användaren.

Om bruksanvisningen skadas eller på annat vis blir obrukbar kan ny beställas från:
Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 SKARA. Tel: 0511-242 50

Den allmänna säkerhetsinstruktionen kan även hämtas från Kellfris hemsida: www.kellfri.se
Använd ej redskapet eller produkten om ni känner er sjuk, trött eller i samband med alkoholin-
tag. Ej heller om ni är påverkad av starka mediciner eller droger, lider av stark depression eller
kraftig psykisk ohälsa. Följ alltid allmänna trafikregler och gällande regler i djurskyddslagen.
Personer under 15 år samt personer med psykisk ohälsa får inte använda redskapen.

Varningssymboler identifierar viktiga säkerhetsaspekter i denna manual för att hjälpa dig och andra att undvika faror och olyckor. Vid användning av maskin: Var extrem försiktig!



Den här symbolen indikerar att en allvarlig olycka kommer att inträffa om föreskrifter i instruktionsboken ej följs. Olyckan leder till allvarlig personskada, möjligen dödsfall eller allvarlig egendomskada.



Den här symbolen indikerar att en olycka kommer att inträffa om föreskrifter i instruktionsboken ej följs. Olyckan leder till allvarlig personskada eller egendomskada.



Denna symbol indikerar att en olycka kan komma att inträffa om föreskriften ej följs. Olyckan leder till personskada eller egendomskada.



OBS markerar risk för haveri om föreskriften ej följs.

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

Läs igenom Dragfordonet instruktionsbok.

- Kontrollera alltid prestanda på maskinkombination som ska användas med kärran för att säkerställa säkerhet och funktion. Då kärran ej är utrustad med ljusanordning, komplettera med magnetbakljus eller motsvarande vid behov.
- Vid losskoppling, se till att kärran står på plant underlag.
- Kör rakt uppför eller nedför i brant terräng.
- Undvik att köra med full lastad kärra på slutningar.
- Kör inte utför backar som är så branta att du inte kan köra uppför dem.
- Överlasta aldrig vagnen! Maxlast 410kg
- Lämna aldrig förarplatsen förrän dragfordonet är bromsad.
- Riskområde 5 meter. Ingen annan än operatören får befinna sig inom riskområde under arbete med vagnen.
- Operatören får under inga omständigheter vistas under hängande last.
- Vagnen får ej parkeras med last utan uppsikt!
- När vagnen skall tas av, skall det ske med olastat flak på plant underlag och vagnens hjul skall säkras med lämpliga bromsklossar.
- Använd endast vagnen för dess avsedda användning
- Vagnen får inte köras på motorväg.








Varning!

Vagnens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra livsfarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

VARNINGSDEKALER

Se till att varningsdekaler alltid är väl synliga och rengör varningsdekaler vid behov. Spola ej med högtryckstvätt direkt på varningsdekalen. Om dekalen blir sliten eller på annat sätt blir obrukbar beställ nya dekaler.

SYMBOL	FÖRKLARING
	Läs instruktionsbok Stäng av motorn och dra nyckel ur tändningslåset vid reparation eller när du lämnar dragfordonet även för en liten stund.
	Riskzon 5 m
	Gå ej under hängande last Varning! Rörliga delar
	Risk barnolycksfall! Barn får inte vara i närheten av maskin Förbud att vistas på maskinen
	Produkten är CE-märkt

INSTRUKTIONER FÖR NÖDSITUATIONER

Vid nödsituation ring 112

Ha alltid mobiltelefon eller nödtelefon tillgänglig vid ensamarbete. Förstaförbandslåda och brandsläckare skall förvaras lättåtkomligt vid allt arbete, underhåll och service.

PERSONLIGT SKYDD

Använd alltid lämplig skyddsutrustning. Använd ej löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet eller produkten.



OMGIVNING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan tillkoppling eller användning av redskapet sker. Risk för allvarliga personskador.

Var extra uppmärksam om barn befinner sig i området där redskapet eller produkten används eller förvaras. Kontrollera att det inte finns lågt hängande elledningar inom arbetsområdet. Var försiktig vid arbete i lutningar och i närheten av diken. Arbeta alltid ensam med redskap eller produkter som är gjorda för ensamarbete. Ha aldrig skräp liggande i ditt arbetsområde. Ha arbetsytor rena. Respektera alltid redskapets riskzon.



FÖRE ANVÄNDNING

Läs igenom säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen noggrant. Var säker på att ni förstår säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen och varningsdekalerna. Använd sunt förnuft vid användandet och använd lämplig personlig skyddsutrustning. Kontrollera alltid prestanda på maskinkombinationen som skall användas. Viktigt är att dessa harmoniserar och stämmer överens på ett tillfredställande sätt.

Detta för att säkerställa redskapets eller produktens funktion och din och andras säkerhet. Okulärbesiktiga redskapet eller produkten innan användning. Åtgärda eller byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Smörj rörliga delar och kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna. Åtgärda vid behov.

Lär och kom ihåg korrekt arbetsmetod. Nybörjare skall hålla en låg hastighet till dess att personen lärt sig hur maskinen eller produkten fungerar. Användaren/Kunden har ansvar för att användaren hanterar situationen. Vid upplevelse om att maskinen är farlig för användaren skall denne inte tas i bruk.

- Kontrollera däckstrycket, rekommenderat tryck 25psi/ 1 bar.

ANVÄNDNING/KÖRNING

Enbart personer som förstår säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen får handha redskapet eller produkten. Var uppmärksam och försiktig under arbete med redskapet eller produkten och använd endast redskapet eller produkten på det sätt som beskrivs i instruktionsmanualen. Vid arbete med redskap som har rörliga delar finns klämrisk. Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar. Arbeta alltid ensam med de redskap som är ämnade för detta. Respektera redskapets riskzon



Vagnen är inte gjort för transporter av människor, låt inte någon åka på vagnen under körning.

Varning!

- Kontrollera att kärran är oskadd innan den kopplas till fordonet.
- Kör aldrig med vagnens flak i upptippat läge
- Se alltid till att vagnen är rätt kopplad till dragfordonet och inte kan lossna
- Överfyll aldrig vagnen, överflödigt last kan orsaka att vagnen och dragfordonet att tappa väggreppet och glida utom kontroll
- Lasta ej mer än maxlasten på 410 kg.
- Fyll vagnen endast med lämpligt last, tunga last kan orsaka att vagnen blir svårt att manövrera och flaket svårt att tippa.
- Använd endast vagnen för dess avsedda användning
- Använd endast godkänd dragfordon att dra vagnen med (Trädgårdstraktor/ATV)
- Se alltid till att den kombinerade vikten av dragfordonet och föraren skall ALLTID vara STÖRRE än vikten av vagnens last.
- KÖR INTE vagnen på allmän väg. Vagnen är inte godkänd för körning på allmänna vägar
- Max hastighet vid körning 15km/h
- Gör inga hastiga svängningar, det kan orsaka att trädgårdstraktor/ATVn's hjul gnider mot vagnensflak
- Sakta alltd ner innan du svänger
- Backa alltid rakt för att undvika fällknivsverkan vid backning av vagnen.



Varning!

För att säkerheten skall uppfyllas får produkten endast användas på det sätt som föreskrivs i denna instruktion. Användaren ansvarar för att instruktionen läses igenom och följes.

EFTER ANVÄNDNING

- Se till att kärran står på plant underlag vid losskoppling.
- Vid lutande underlag, placera bromsklossar vid hjulen innan losskoppling.
- För att öka livslängden på din kärra, låt den ej stå ute. Förvara under tak.
- Rengör, spola med vatten och torka alltid vagnen.

TRANSPORTERING OCH UPPSTÄLLNING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan transport sker. Var alltid extra försiktig under transport och förflyttning. Tillse att redskapet eller produkten är väl förankrad och att befintliga transportsäkringar är monterade. Placera alltid lasten så lågt som möjligt. Respektera riskzonerna även vid transport och förflyttning. Vid lyft får ingen gå in under hängande last. Vagnar som används till transport bör ha fungerande bromsar.

Förvara alltid redskapet eller produkten på en torr plats helst under tak när det inte används. Försäkra dig om att redskapet eller produkten står stadigt och inte riskerar att välta. Låt aldrig barn leka vid förvaringsplatsen. Tänk på tipprisen!

UNDERHÅLL OCH SERVICE

Se till att redskapet står stabilt och inte riskerar att välta vid underhåll och service. Koppla från kärran från fordonet när fel åtgärdas.

Byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Använd endast reservdelar med likvärdig prestanda för att minska risken för skador och haveri. Utför underhåll, service och kontroller enligt rekommendationer.

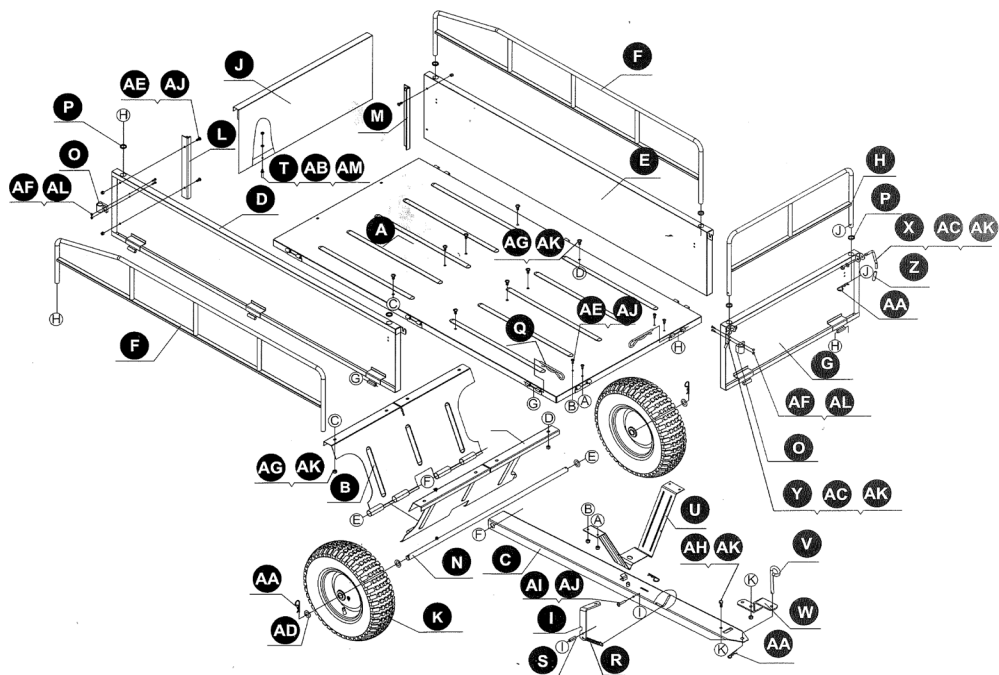
Kontrollera regelbundet konditionen på kärran. Efterdrag hjulbultar och andra muttrar efter behov. Om sprickor, vridning, böjning, glapp eller utmattning upptäcks, avbryt användningen och åtgärda felet. Undvik att använda kärran vid lägre temperaturer än -20 °C och högre temperaturer än +30 °C. Spola rent kärran med vatten vid behov.

- Kontrollera alltid hjulens lufttryck, lufttrycket skall alltid vara ca 25psi (ca 1bar). Pumpa aldrig hjulen mer än vad som behövs
- Kontrollera hjulaxel och hjullagren, smörj dem regelbundet.
- Rengör vagnen noga innan den förvaras speciellt när den ska lagras i en längre period. Vid förvaring under en lång period rekommenderas det vagnenförvaras under tak eller täcks över med pressening.
- Kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna efter underhåll och service och utför med jämna mellanrum.
- Kontrollera alltid vagnen innan arbete påbörjas.

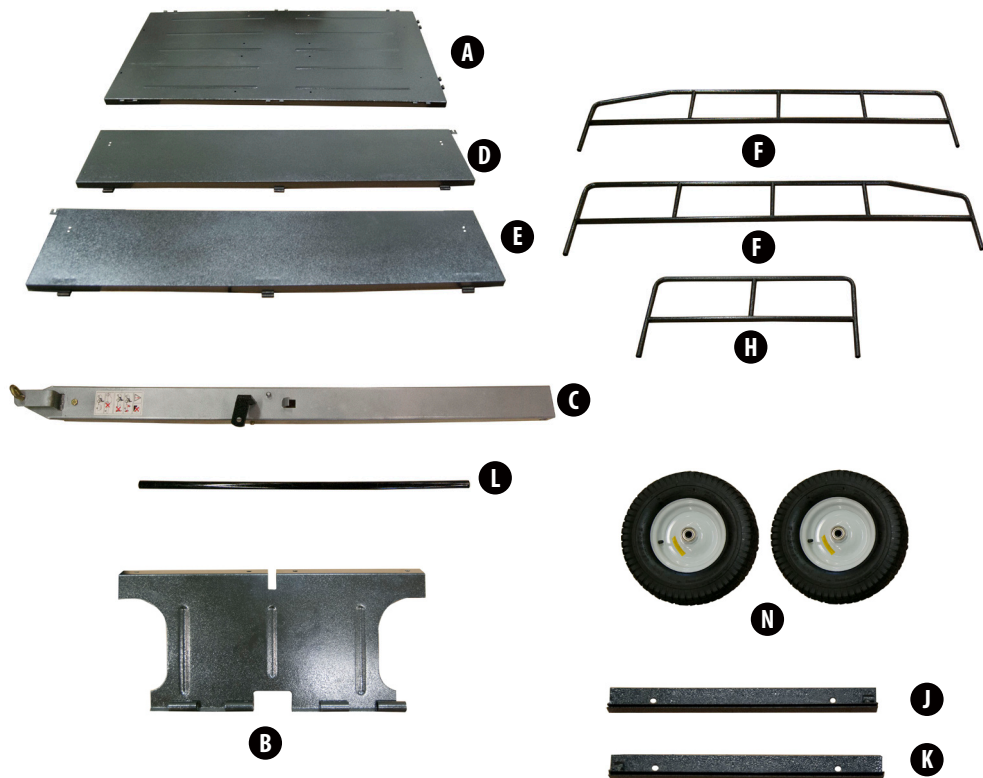


Använd aldrig ett redskap eller produkt med defekta säkerhetsdetaljer.

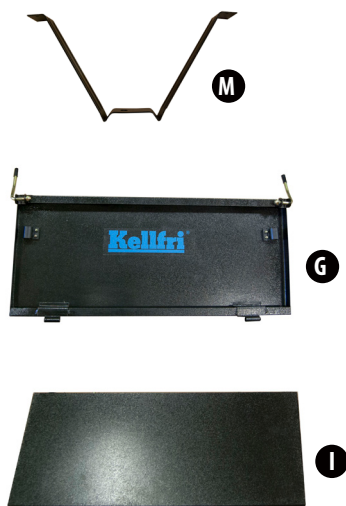
Varning!

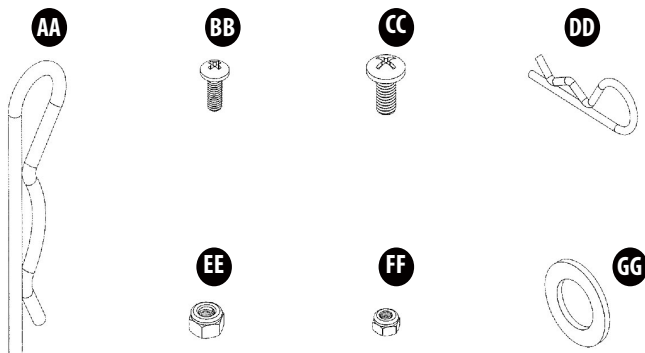


Position	Benämning	Antal	Position	Benämning	Antal
A	Flakets bottenplåt	1	U	Flakfot	1
B	Hjulaxel stöd	2	V	Sprint - drag	1
C	Dragstång	1	W	Dragfäste	1
D	Sidoläm - vänster	1	X	Handtag A	1
E	Sidoläm- höger	1	Y	Handtag B	1
F	Sidogrind	2	Z	Handtags hylsa	2
G	Framläm	1	AA	R-sprint Ø3	6
H	Grind- fram	1	AB	Planbrick Ø6	2
I	Frigöringspak	1	AC	Planbricka Ø8	2
J	Bakläm	1	AD	Planbricka Ø20	4
K	Hjul	2	AE	Bult M6x16	8
L	Baklämens vänsterskena	1	AF	Bult M4x16	12
M	Baklämens högerskena	1	AG	Bult M8x16	8
N	Hjulaxel	1	AH	Sexkantsbult M8x20	1
O	Klämma	6	AI	Sexkantsbult M6x95	1
P	Bricka	6	AJ	Nylock mutter M6	9
Q	R-sprint	8	AK	Nylock mutter M8	11
R	Ringsprint	1	AL	Nylock mutter M4	12
S	Spacer	2	AM	Mutter M6	2
T	Sprint	2			



Position	Benämning	Antal
A	Flakets bottenplåt	1
B	Hjulaxel stöd	2
C	Dragstång	1
D	Sidoläm - vänster	1
E	Sidoläm - höger	1
F	Sidogrind	2
G	Framläm	1
H	Grind-fram	1
I	Bakläm	1
J	Baklämens vänsterskena	1
K	Baklämens högerskena	1
L	Hjulaxel	1
M	Flakfot	1
N	Hjul	2





MONTERING:

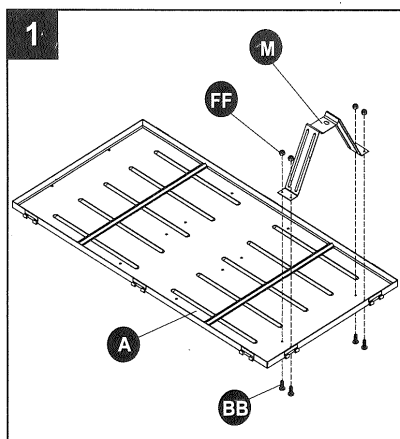
Förbered alla delar innan montering, kontrollera så att alla delar finns med.

Verktyg som behövs under montering: måttband, skruvmejslar, 10 mm och 13mm nycklar

1. Montera Flakfot (M) på flakets bottenplåt (A), säkra med M6x16 (BB) och M6 nylock mutter (FF). Dra inte åt bultarna än.

BB M6x16 Bult x 4

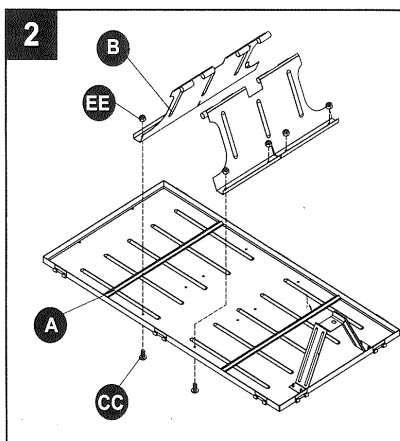
FF M6 Nylock x 4



2. Montera stöd för hjulaxel 2st (B) på flakets bottenplåt (A), säkra med M8x16 (CC) och M8 nylock mutter (EE). Dra inte åt bultarna än.

CC M8x16 Bult x 8

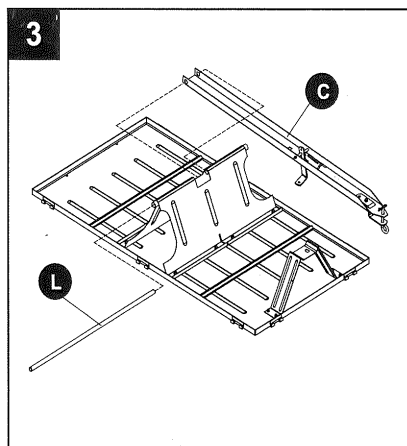
EE M8 Nylock x 8



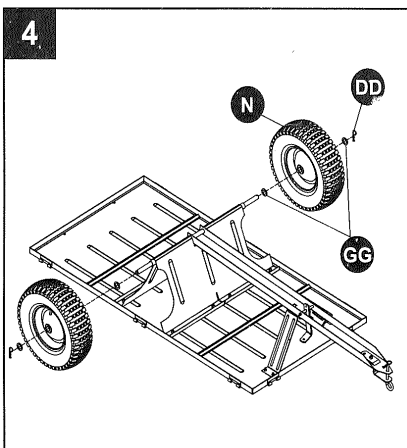
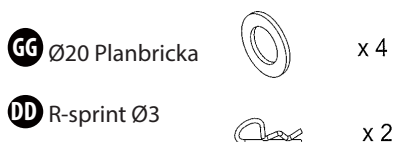
3. Montera dragstången (C) på hjulaxelstöd (B).

Föra in hjulaxel genom hjulaxestöd (B) och dragstången (C)

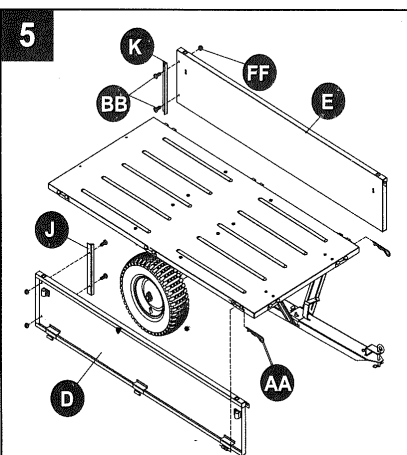
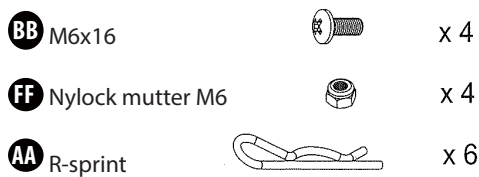
Dra åt alla bultar från Steg 1-3



4. I följande ordning, montera Ø20 planbricka (GG), hjul (N) och Ø20 planbricka (GG) och säkra med Ø3 R-sprint (DD)

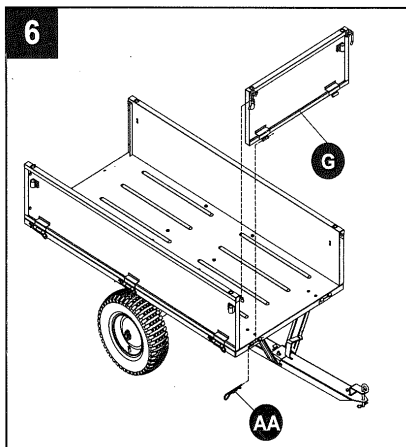


5. Montera skenor (J & K) på bakresida av varje läm (D & E) , skruva fast med M6x16 (BB) och nylock mutter M6 (FF) för varje sida av lämmar



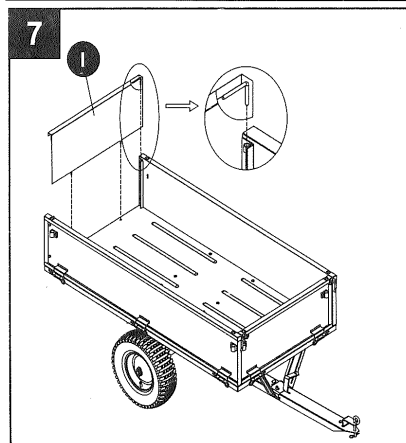
6. Montera framläm (G) på bottenplåt (A) och säkra med 2st R-sprint (AA). Lås framlämmen på plats på vänster och högersida av lämmen (D & E)

AA R-sprint  x 2




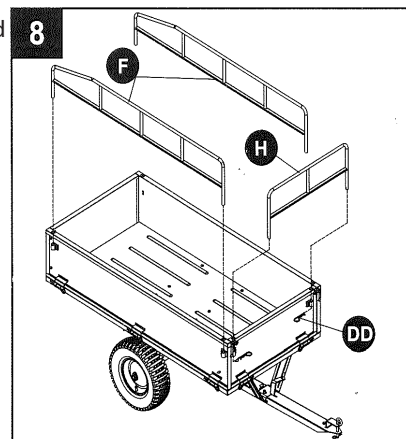
7. Skjut in baklämmen i spåret på sidolämmarna.

Notera: För att låsa baklämmen på plats måste baklämmens sprintar gå in i hålen som finns på sidolämmarna.



8. Montera sidogrindar (F) på sidolämmen. Montera grind i fram (H) säkra på plats med 2st Ø3 R-sprint (DD)

DD R-sprint Ø3  x 2



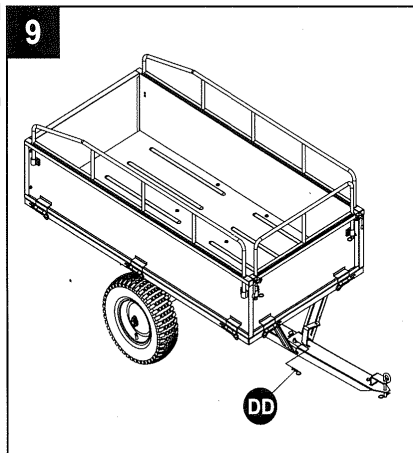
9. Flaket tippar inte när R-sprinten Ø3 (DD) är monterad på dragstången

För att kunna tippa vagnen , demontera R-sprinten från dragstången och tippa för hand.

DD R-sprint Ø3



x 1



Vi är tacksamma för din hjälp med påpeka eventuella felaktigheter på av Kellfri levererad produkt till dig. Innan reklamation läs Kellfris allmänna köpvillkor i vår katalog eller på hemsidan www.kellfri.se , samt medskickad instruktionsbok i de fall den medföljer.

Vänligen fyll i uppgifter nedan och bifoga foto som underlag för att kunna behandla ditt ärende.

Köpare:	Kundnummer:
Adress:	Fakturanummer:
E-post:	Telefon dagtid:

När levererades produkten?	När togs produkten i drift?	Fungerade produkten vid leverans?
----------------------------	-----------------------------	-----------------------------------

Reklamerad produkt/del:

Felbeskrivning:

Beskriv händelseförlopp:

Övrigt:

Skicka Reklamationsblankett och foto till:

Kellfri AB

Serviceavdelningen

Munkatorpsgatan 6

532 37 Skara

Eller maila Service

WEB

www.kellfri.se

Email: info@kellfri.se

Tel: 0511-242 50

Fax: 0511-168 33

GARANTIVILLKOR

- | | |
|------------------------|--|
| Garantins giltighet | - Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum |
| Garantin ersätter | - Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabrikationsfel. |
| Garantin ersätter inte | <ul style="list-style-type: none">- Arbetskostnader- Resekostnader- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.- Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.- Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original.- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar. |

EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 27-DC

Typ: Gårdskärpa med drag

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.

Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.



Tina Baudtler, VD 2016-02-23

Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.

Kellfri AB

Telefon: 0511 - 242 50

Fax: 0511 - 168 33

E-post: info@kellfri.se



Senast ändrad: 2015-07-14